

GERMINAL

REVISTA SEMANAL

Director
F. Lagos Cházaro

Editor
Carlos Z. Figueroa

Comité de Redacción

Rafael Heliodoro Valle
Vidal Mejía
Juan María Cuéllar

Luis Andrés Zúñiga
Julián R. Cáceres
Julián López Pineda

FIRMAS

HONDURAS

Salatiel Rosales
Augusto C. Coello
Gustavo R. Pinel
Guillermo Bustillo Reina
Enrique Vives Monjil

EL SALVADOR

Josè Valdés
Ricardo Arenales

GUATEMALA

Josè Rodríguez Cerna
Roberto Barrios
Flavio Herrera
Rafael Arévalo Martínez

COSTA RICA

Francisco Soler

NICARAGUA

Juan Ramón Avilès
Hernán Robleto

Mario Sancho
Carlos A. Bravo
Ramón Saénz Morales

NORTE AMERICA

Timoteo Miralda
Nemesio García Naranjo
Alfonso Guillén Zelaya
Ignacio B. Esparza
Ramón Prida
Miguel Díaz Lombardo

CUBA

Querido Moheno

MEXICO

Josè de J. Núñez y Domínguez
Francisco González Guerrero
Rafael López

ARGENTINA

Manuel G. Zúñiga

GERMINAL

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

VOL. I

TEGUCIGALPA, 21 DE OCTUBRE DE 1917

NÚM. 15

Sea grata la sorpresa de nuestros lectores cuando sepan que un Redactor de *Germinál* empezará a dar a conocer en la próxima edición el resumen de las entrevistas que ha hecho a los primates de la intelectualidad hondureña, sobre cuestiones palpitantes y exquisitas. He aquí los nombres de los entrevistados, cuyas opiniones semi-confidenciales serán leídas con verdadera delectación por todos aquellos que buscan el tesoro oculto de los espíritus:

Adalid y Gamero, Manuel
Alvarado Guerrero, Rafael
Argueta, Ernesto
Barahona, Manuel F.
Bonilla, Policarpo
Bustillo Reina, Guillermo
Coello, Augusto C.
Cuéllar, Juan María
Córdova, Leopoldo
Dávila, Céleo
Guardiola, Esteban
Landa, Luis
Membreño, Alberto
Medina Pianas, Héctor
Mejía, Francisco J.
Navarro, Miguel Angel
Navarro, Inés
Oviedo Matías,
Pineda, Ricardo
Quesada, Presentación
Reina, Jerónimo J.
Rosales, Salatiel
Turcios, Froylán
Uclés, Alberto
Valle, Rafael Heliodoro
Valladares, Paulino
Zúñiga, Luis Andrés
Zúñiga Figueroa, Carlos

En breve la revista aumentará sus páginas para dar cabida al buen material inédito que ha llegado. Procuraremos dar abundante información del país, ya que contamos con expertos cronistas. Habrá siempre literatura regional, literatura fina, sección humorística, versos de irreprochable calidad y no faltará el editorial en que se traten los tópicos del día. En nuestro programa está el lema glorioso: *Patria y Belleza*.

LOS TOPIGOS DEL DÍA



I.—Un periodiquín de allende el Goascorán, que por *Momo* se ha dado a conocer, dedica una caricatura a nuestro Presidente Doctor Bertrand y su Ministro de Relaciones el Doctor Vásquez. Sin miaja de buen humor, de *sprit*, el caricaturista pretende burlarse de la Gran Idea que ha movido los corazones de los hondureños; y aunque no parece digno de importancia el ataque, a juzgar por la forma insidiosa en que está hecho y la literatura que ilustra el mamaracho, los separatistas de El Salvador, los *culturales*, respiran por ahí, para cumplir la ley de todos los gases subterráneos: tener un cráter. Sí; un cráter por donde se escapa su odio infeliz, su misero localismo, su pequeñez de *bromidianos*, de cagatintas que no ven más allá de las narices. Aunque algunos espíritus comprensivos, que han sondeado en la historia de Centro-América, piensan que en El Salvador hay una legión de continuadores de José María Cornejo y Tomás Regalado; hay que tener amplia fe en los hombres de nuestra época, y que confiar sin reservas en que los que dirigen la opinión en

aquella tierra hermana, están convencidos de que en Centro-América los queremos desinteresadamente, con lealtad. Las pruebas son recientes. Al amor sólo puede corresponder el premio del amor.

II.—Algunos empresarios de la Costa Norte se disponen a ensayar el engorde de cerdos, para no desperdiciar lo que sobra después de los cortes del banano, abastecer de carnes y mantecas aquellas plazas, contribuir a la lucha que por la independencia económica de nuestro país es patriótico emprender y dar vida a un nuevo patrimonio. Hará seis meses que se habló de la industria de harina de banano, y tenemos noticia de que un agricultor laborioso, que hace viajes a Norte América, está sembrando la higuierilla, que da el fino aceite. A propósito de eso, nos referiremos suscitadamente a la idea que el Doctor Guillermo E. Durón acaba de formular en pro del cultivo de plantas medicinales en Honduras, ahora que la demanda de drogas aumenta y su precio se encarece cada día: las ventajas que ello traería en la práctica, son incuestionables, como que en

poco tiempo, bajo una hábil dirección técnica, se haría el balance de la empresa; pero acometer ésta, sin el apoyo de Papá Gobierno, que es el que siempre da la plata, resultará contraproducente, como si se instalase un Laboratorio de Bacteriología contando sólo con el peculio personal. La guerra europea, que ha hecho sa-

grandes destinos de ese plantel de la cultura preparatoria. En la tarea de educar esa juventud se necesita, más que de un pedagogo reputado, de un hombre joven, de patriotismo irreprochable, de mentalidad ecuánime, que sea capaz de comprender la aspiración de los estudiantes que mañana serán él médico, el filólogo, el



lir a la superficie muchos aspectos morales que estaban anónimos, nos está dando lecciones valiosas, nos invita a la lucha por la existencia emancipada, nos grita lo que somos como pueblo consumidor y que no hay que cruzarse de brazos.

III.—La renuncia admitida al Sr. León Fernández Guardia como Director del Instituto Nacional de Tegucigalpa, nos vuelve el ánimo hacia los

jurista. En medio de las olas de corrupción que nos invaden,— el alcohol, la inercia voluntaria y el «no sé para dónde voy»— que se levante airosa la isla de la voluntad. Ahí se impone la presencia de un buen conductor de almas, de un espíritu que convoque los entusiasmos y las alegrías fecundas, pues ahí se debe incubar las vidas libres, aquellas que tengan luz propia y que, secun-

dando un sano ejemplo, se hagan dignas de mantener los blasones de nuestra nacionalidad. La escuela laica necesita de un alto magisterio, de un fuerte apostolado: se le entregan los tesoros nacientes de la república para que los devuelva con más puros resplandores. El Instituto debe ir a la vanguardia, con catedráticos que tomen empeño en sus faenas, y, más que todo, con un ideal en la bandera: «*Creer, crear.*» ¿No hay en todo Honduras uno que pueda cumplir con esa misión? Está bien que importemos del extranjero las ideas, los libros y aun los luchadores; así lo exige la cordura. Pero no pensemos en los extranjeros viejos y corrompidos que a sus lacras morales unen su vejez tosijosa: fuera con ellos.

IV.—El 12 del actual tomó posesión el nuevo Consejo Directivo de la Academia Científico-Literaria de Honduras, que fungirá en el segundo bienio. La benemérita Institución abrió sus puertas a elementos nuevos que están llamados a sobresalir en las luchas intelectuales y así hemos visto que tomen posesión de sus curules los médicos Ernesto Argueta y Héctor Valenzuela, el distinguido gobernante Doctor Jerónimo J. Reina y nuestro Redactor en Jefe

don Rafael Heliodoro Valle. La Academia tiene su razón de ser en la vida hondureña, como el Ateneo, como las sociedades estudiantiles. Aunque, en puridad de palabra, nuestro país carece de «hombres de ciencia,»—en el estricto sentido del término,—a pesar de que sean nuestro orgullo un Alberto Membreño en la filología y la jurisprudencia, un Policarpo Bonilla en la política y un literato de la erudición de Alberto Uclés, ese ágape de intelectuales prominentes es un órgano del progreso nacional, ejerce su función notoria. Cuando publique su revista y meto-dice las juntas, veremos con aplauso el resultado de sus gestiones, y hoy nos concretamos a expresarle nuestro parabién patriótico.

V.—Se habla con empeño de la conveniencia de un Congreso Pedagógico ahora que se acercan las vacaciones. Ciertamente, que se necesita oír la opinión de los maestros de más práctica y conocimientos con que cuenta la república, para introducir aquellas reformas que estén de acuerdo con la tendencia actual de la pedagogía. A los maestros, y sólo a ellos, se les debe prestar atención, porque son los que están frente al problema áspero de la educación nacional, saben a fondo las necesidades

de la escuela laica y son los conoedores de prejuicios y defectos que hay que ir subsanando. La Dirección de Educación Primaria puede hacer mucho en favor del cumplimiento de esa idea nobilísima; y aunque lo que el Congreso llegara a recomendar a los colegas del magisterio no se atendiese por óbices de nuestra organización social y política,

—uno de ellos, que no están centralizadas las escuelas y los municipales son los supervigilantes del maestro, porque son los que lo pagan,—es indudable que de sus conclusiones se obtendría mucho bueno para el porvenir y la dosis de estímulo que necesitan los sagrados surcos.

H. M.

Dr. Nazario Soriano

CON PRÁCTICA EN LOS HOSPITALES DE PARIS, LONDRES Y BRUSELAS, Y DIPLOMAS ESPECIALES DE ENFERMEDADES TROPICALES Y DE MUJERES Y NIÑOS.—CONSULTAS DE 2 A 5.—TELEFONO 225.—CASA DE DON JOSE BARRIENTOS, FRENTE AL DOCTOR FRANCISCO ESCOBAR.

Recuerdos de Gentro-América

¿Sois mexicano? Bien. ¿Habéis estado fuera de vuestra Patria? Si es así, forzosamente debéis traer de vuestras horas de ausencia algún triste y algún grato recuerdo, que de tristezas y alegrías está hecha la vida. Yo traigo un triste y un grato recuerdo de Centro-América, de ese istmo tan querido para nosotros los mexicanos y al cual estamos vinculados por múltiples lazos de confraternidad, raza e historia.

Para otra vez dejaremos el triste recuerdo y oíd, benévolos, el relato del alegre.

Sol, mucho sol. Una amplia carretera. Una mañana de verano naciente. Esta fué la perspectiva de aquel día hermoso; hermoso porque la patria iba a extender sus alas maternas sobre nosotros los ausentes, los que lejos del terruño recibíamos la visita de varios compatriotas que nos llevaban ciencia de nuestra ciencia y empuje de nuestros bíceps; hermoso, porque un grupo de mexicanos se había lanzado a las olas llevando sobre sus corazones el aliento fortalecedor de una nueva era para nuestro México;

y ese grupo intrépido llevaba también una ave, un pájaro científico que cruzaría la atmósfera casi tropical del simpático país istmico que se llama El Salvador.

Sol, mucho sol. La atmósfera pesaba. Y, sin embargo, dijérase que nos hubiesen dado alas: tal prisa llevábamos por llegar a la Hacienda de Colima, lugar donde se efectuó la entrega de un aeroplano, construido en México, todo él azteca, indio, orgulloso y altanero, cuando apuntó al azul y al azul se fué raudo, buscando en el azul las purezas que aquí abajo nos faltan.

Llegamos. Una rampa señorial nos dió acceso al patio de la casa de campo. Un ir y venir de concurrentes llenaba los corredores, amplios y vetustos. El aire, aunque caliginoso, traía olores de yerba fresca y campo soleado. Varias gentiles salvadoreñas deshacían en pétalos flores rosas, blancas, azules, rojas. Un grupo de militares charlaban rodeando al piloto aviador Felipe Carranza, quien seguramente sudaba mares bajo su grueso vestido ad-hoc, erguido y sereno, alisando su cabellera abundante y negra, más de artista que de aviador.

Un ruido tremendo: una hélice revolucionando desesperadamente por tirar arriba; un halón brus-

co del pájaro.....y ¡allá vas México! ¡eres tú, Patria, que extiendes tus alas sobre el istmo centroamericano tratando de abrazarlo todo, de abarcarlo con tus brazos maternales y fraternales, cubriéndolo con celos de paloma en brama! ¡Eres tú, patria lejana, que llevas a esa tierra cariñosa tu saber y tu empuje.

Y en aquel mecanismo que viraba en los aires, lleva México, a su juventud pujante, a su vida, a su intelectualidad, a sus obreros humildes y laboriosos; ví un cielo azul, respiré un aire caliginoso y sentí pasar sobre mi cabeza atormentada de ausencia todo el porvenir de México, grande, asombrosamente grande, ya grande cuando aun palpita con las entrañas cicatrizado.

.....Un aplauso nutrido, una lluvia de pétalos en flor sobre la cabellera negra del piloto Carranza, que sonreía recibiendo los vivas y los hurras.

—¡Viva México!

—¡Viva Salvador!

Y Anáhuac, mi Anáhuac, el futuro gran Anáhuac, palpitaba pujante en mis venas bajo el sol ardoroso de ese girón de tierra, hermana de mi tierra, que se llama El Salvador!

ARMANDO C. AMADOR.

Dr. Venancio Callejas

Cirujano Dentista de las Facultades de Filadelfia y Honduras.—Diez años de práctica.—De regreso de los Estados Unidos, en donde se dedicó al estudio de los últimos procedimientos de su profesión, se pone a la orden de su clientela.—Materiales selectos: los mejores que hasta hoy se fabrican.

Comediantes de la Naturaleza



II

Antes de comenzar el estudio de las principales teorías que pretenden explicar el origen de esos complejos fenómenos de simulación, y dar un largo catálogo de hermosos ejemplos, cuyas descripciones, como hemos dicho ya, son

estudiados en los animales, debido a su gran difusión; no obstante, todavía no han sido bien clasificados.

Nosotros intentamos hacer una clasificación, aunque tal vez imperfecta, pero que en nuestro concepto será más cò-



magníficas páginas del interesante poema que canta la belleza que magestuosamente palpita en los fenómenos de la vida, es conveniente, para que se nos facilite tanto el estudio de aquéllas como de éstos, clasificarlos en grupos definidos, por caracteres fundamentales.

Los fenómenos de *mimetismo* han sido detenidamente

moda y clara que ciertas divisiones confusas que suelen hacer algunos autores.

Agruparemos los fenómenos en dos tipos fundamentales, a los que llamaremos: *homocromia* a uno y al otro *homotipia*. Cada uno de estos tipos comprende dos grupos, que son los siguientes:

1º) *homocromia*, es ésta la forma más sencilla de *mimetis-*

mo, y consiste, como el nombre lo indica, en la existencia de una simple homogeneidad de color entre el animal y el lugar en que éste vive.

2º) *homocromia circunstancial*, inclúyense en este segundo grupo a todos aquellos animales que cambian de coloración según el lugar donde se encuentren.

3º) *homotipia con seres que no pertenecen a su reino*, agrupamos aquí aquellos animales que imitan no tan sólo el color, sino también la forma de objetos inanimados y de plantas o partes de ellas, siendo ésta la más sorprendente forma de *mimetismo*.

4º) *homotipia con seres que pertenecen a su reino*, abarca este cuarto y último grupo los animales que presentan un aspecto exterior análogo a otros animales que tienen mayor probabilidad de triunfar en lucha por la existencia.

Aunque nosotros prescindimos de los animales que se aplican a objetos para simular caracteres externos de otros seres, es conveniente que ci-

temos algunos casos. El pez *uranóscopo* acostumbra enterrarse en la arena del mar, procurando dejar por fuera sus brillantes ojos y su lengua vermiforme, que mueve lentamente, pareciendo gusano: buena presa, fácil de atrapar, la creen los desdichados pecesillos que han sido atraídos por el fulgor de los ojos y sin contar con el engaño rápido se lanzan a dar caza a su presa, y cuando menos lo esperan, salen los monstruos de la arena, que los hacen sus víctimas. Las *pisas* se enganchan algas en los pelos ganchudos de que están erizados, asemejándose así a montoncillos de estos vegetales. El característico caso de la *dróna*, la que se coloca sobre su cuerpo una esponja, animal no comestible, manteniéndose fija por medio de dos patas posteriores, convenientemente transformadas para su objeto. El crustáceo *pagarus* se aloja en la concha de un molusco porque su piel es blanda, y por esta razón, impropia para defenderlo.

MIGUEL ANGEL NAVARRO h.

Pianos y pianos automáticos

“KRANICH & BACH”

de calidad superior

Precios sujetos a variación, sin previo aviso, por condiciones del mercado.

Para informes y pedidos, dirigirse a la redacción de GERMINAL

La Flauta en el Grepúsculo

El crepúsculo tiene rubores de mujer,
de mujer ideal, castamente divina,
y es tan dulce el crepúsculo que sería un placer
expirar suavemente con la luz vespertina,
convertirse en este atardecer!

Con una discreción de paje que se aleja
el tul hollando apenas de una imperial alfombra,
la luz muriente corre su cortina bermeja
sobre de la ciudad para que entre la sombra.

Y se va con el índigo de su peplo, y se esfuma,
igual que una esperanza, rumbo a la excelsitud,
y se siente deseos en lo azul de su bruma
de deshojar los sueños de nuestra juventud.

JOSÉ DE J. NÚÑEZ Y DOMÍNGUEZ.

México, 1917.

Los Pinares de Honduras

¡Oh voluptuosos reposos andinos!...
Sueños risueños de bosques de pinos,
en que mensajes de alados destinos
sentirán breves los largos caminos
o en que tendrán desplegados los linos
infatuaciones de vientos marinos....
Bosques de pinos... Diez mil peregrinos
ensimismados en goces divinos:
lloran perfumes sensuales y finos;
y se adormecen, borrachos de trinos....
¡oh voluptuosos reposos andinos:
sueños risueños de bosques de pinos . . .

Arpas robustas de tensos cordajes,
en que las brisas, cansadas de viajes
sinfonizando revuelos de trajes
y de abanicos—¡oh sedas y encajes!—
mienten suspiros, inventan lenguajes,
dictan canciones que son oleajes;
v, en un nervioso temblor de ramajes,
hacen huir a lejanos paisajes
frondas que ruedan en danzas salvajes....

Cuando las brisas se van, ¡qué tristeza!....
Melancolía monástica asume
el pinar lírico y grave, que reza
y en conventual placidez se consume:
luego se embriaga de trinos; y empieza
a adormilarse, soñando perfume....

¡Oh voluptuosos reposos andinos:
sueños risueños de bosques de pinos....

JOSÉ SANTOS CHOCANO.

Támara, 1917.

El Muerto Humilde

¡Oh, sencillo viejecito, al fin se nos murió! Algó había en él ya de tumba cuando le dije adiós: el ojo intranquilo, inclinándose a mirar el azul de los muertos; los labios perezosos, sin ánimo para hablar del mundo, y en todo él la vida ya rendida y frágil, vacilante como una gota de agua.

Vivió en un rincón de la tierra, dulce y noble. Fué humilde como los árboles, carpintero como José, y, como Pablo el Ermitaño, amoroso con las selvas y rocas; vivió claro y sereno como ciertas aguas, y fue bueno como el pan.

Fué insignificante, magnífico e íntegro. No supo que el Arte como el Oro y la Ciencia son cielos llenos de estrellas, abismos de dolor y cumbres de inquietud; pero sí comprendió el sentido perfecto de la Honradez y de la Pureza, que son en estos días de sapiencia y de ferocidad algo así como joyas perdidas entre el terror de la hora; como una raza pronta a desaparecer, extinguida por los fariseos y leprosos del mundo.

¡Oh, buen viejecito, generoso como el trigo, siempre le he de recordar, aunque se haya ido tan largo y tan invis-

ble! Yo llegué con frecuencia a su banco de carpintero, en donde era más sencillo y puro, para que me hablara de sus cedros olorosos y de sus maderas blancas, negras y morenas, pues sabía decirlo con tanto fervor y sabiduría, porque nadie como él amaba tanto esas cosas que le dieron paz, y en las cuales encerró su existir. Y así me conversaba también de sus brocas y sierras, prolongado de paciencia, encendido de emoción, tal que me parecía verlo arderse como si se fuera a ofrendar por algo muy sagrado.

¡Oh, buen viejecito, él también llevó su cantidad de vida a la patria! Y ¿por qué no? Acaso su mano de artesano no hizo muebles frescos y espléndidos; su honradez no fue transparente y su corazón no fue tan sano?

Atraído por el misterio, con su chaqueta rústica y con su postura humilde, así ha de estar en el celeste sitio, contándole a Dios la vida terrenal y candorosa que vivió; así me parece verlo en estos momentos en que me rodeo de silencio para pensar en él y rezarle mi oración de blancura.

FRANCISCO JOSÉ ALBIR.
New York, 1917.

De VIDA INTERIOR



El crepúsculo de los ojos



¿Qué tienes en los ojos, que al mirarlos, se advierte
una niebla lejana que los torna distintos?

Yo veo, al asomarme, mil reflejos extintos
y una pena que viene quizá desde la Muerte.

Antaño, en la mañana de tu existir, tuvieron
una azul alegría como de amanecida;
fueron después más claros al avanzar la vida
y más luz en las cosas reflejadas pusieron....

Mas ahora parece que hasta la luz se aleja
y que, hasta esa misma arcada de tu ceja
desciende a tus pupilas a oscurecer el cielo:

e involuntariamente, al mirar que no arde
ya la luz en tus ojos, se piensa en una tarde
que muere, al acercarse la noche de tu pelo!

ROBERTO BARRIOS.

Guatemala, 1914.

MISIVA SENTIMENTAL



Martha Agustina:

quiéreme con tu alma bondadosa,
que a mi me basta el húmedo diamante de tu afecto,
para sentir la gloria del mundo en cada cosa
y adorar la Poesía del hombre y del insecto.

Mujer:

dame el perfume de tu jazmín selecto
y enséñame la ruta donde tu pie se posa,
pues yo quiero ofrecerte mi espíritu imperfecto
que es azul y tiene alas como una mariposa.

Eres la occidental estrella que me guía
hacia las puertas de una Belén maravillosa...

Eres la perfumada rosa de mi Poesía.

Eres de mi Poesía la perfumada rosa,
eres de mi alegría la blanca mariposa,
eres la mariposa blanca de mi alegría...

GUILLERMO BUSTILLO REINA.

En julio de 1917.

Literatura regional



LA GHIGHIGUA



Quien no sepa lo que es una *chichigua*, no sabe lo que es cajete.

La señora de casa, madre de un infante, que por razones públicas o privadas, no puede amamantar al fruto de sus entrañas, lo encomienda a una *chichigua*. Y ya puede la tal señora encomendarse, por su parte, a la clemencia divina, para salir con bien del lance en que se mete.

En las casas de pro, es la nodriza un animal de lujo, emperejilada a diario y con más tufos y altanera compostura, que una empingotada marquesa.

La *chichigua* corriente es un animalucho artero, con más pretensiones que catedrático de Filosofía. Forma el eslabón entre la servidumbre y los amos. Tiene caracteres de ambos elementos. Goza de las más altas prerrogativas y preeminencias domésticas, con voz y mando sobre sirvientes y fámulos. Se le lava y aplancha la ropa; come, en mesa, manjares especiales: deglute chocolate por agua de pasto: duerme en las habitaciones de la señora y por equivocación en las del señor

Antojadiza y soberbia en punto máximo, manifiesta sus caprichos con la imposición de ser satisfechos al momento, o de expo-

nerse a un derrame de leche, que hará rabiarse al benjamín.

Hay algunos ejemplares que en su casa o en su pueblo, apenas si saben lo que es comer caliente. Pero en cogiendo una canongía de ama de leche, todo son dengues y bascas e inapetencias, para rellenarse el buche a todo trance y sacar la tripa de mal año, a espaldas de los patronos.

Y conste que desde la presentación se manifiestan en todo su esplendor. Referiremos un caso:

—Tienes leche?— preguntaba con voz dulzona una dama, recientemente madre, a una *chichigua* aladinada, talluda y carnosa.

—¡Ya lo creo! Entonce pa qué vine.

—¿De qué tamaño es tu muchachito?— tornó a interrogar la dama.

—¡Así se hace! Y eso ¿qué tiene que ver?

GERMINAL

Revista Semanal Ilustrada

CONDICIONES:

suscripción al mes	...	1.00
Número suelto	0.25
Av. - P.	los convencionales	

Nuestros Agentes en los departamentos de la República tienen derecho a un 20% del producto de las suscripciones que coloquen, que deberán ser cobradas el 25 de cada mes.

Oficinas—Edificio frente a la Dirección General de Policía

—Para comparar las edades y considerar la calidad de la leche.

—Pues el mío está como el suyo.

—¿Cómo? Si no lo has visto...

—¡Man que sea!

—Bien. Supongo que ya sabrás tus obligaciones y te habrán instruido lo suficiente respecto a tus deberes. Nosotros no somos ricos, pero tendrás todas las comodidades. Tu sueldo será, aunque muy crecido, de tanto, y lo reci-

—Automóvil, precisamente, no hay; pero solemos dar paseos cuando las mañanas están despejadas o no hace mucho aire por la tarde.

—¡Eso sí que no me cuadra! Y ¿hay piano?

—Pero qué. ¿Tú eres pianista?

—No, sino para somatarlo cuando le entre el berrinche al muchachito....

La señora continúa escuchando y respondiendo con santa



birás con entera puntualidad. Si el niño se cría robusto, al final tendrás una buena gratificación.

—Gueno. Y ¿aquí me dan cerveza extranjera?

—Tanto como extranjera no, porque está por las nubes: pero tomarás la *Brema*.

—Esa no me avolunta, porque da diarrea.

—Entonces te daremos otra bebida agradable: ya veremos, ya veremos.

—Y hay automóvil?

mansedumbre un interrogatorio inquisitorial, y transigiendo con todo lo humanamente posible.

Es admitida, por fin, la *chichigua*, y empieza el viacrucis de la pobre madre y del infante.

Llora el niño por la noche, y, en vez de darle el pecho, le mete un dedo dentro de la boca; y

Carlos Z. Figueroa

Pintor

Retratos al óleo al pastel, a la acuarela y carbón.

Precios módicos

como protesta el engañado hambriento, le aplica un pellizco en una nalga, para que por algo llore.

Durante el día, el ojo avizor de la madre no puede separarse de ella. Es preciso tener cuidado de que no coma cosas que provoquen ventosidades, porque las consecuencias son de demonio.

Al cabo de los tres meses, el niño empieza a sufrir del estómago, aumentando visiblemente el malestar. La madre se desespera. El médico no atina. Pero el padre dispone despedir a la *chichigua*, porque sospecha un estado interesante.

Al notificarse la resolución paterna, la ira asoma brutalmente a la cara de la *chichigua*, y con voz airada, con dejos de despecho, exclama, dirigiéndose al amo:

--Viejo sin vergüenza: así que me amoló, me echa!...

LUCAS GUEVARA.

“EL PROGRESO”

Semanario ilustrado de gran circulación en el país y en el exterior.—Organismo de los intereses obreros y de propaganda unionista.

Publica magníficos fotograbados, nutrida e interesante información y estudios trascendentales.

Es en su clase el más barato del país y está redactado por escritores bien reputados de América y fuera de ella.

LA ARTISTICA

TALLER DE EBANISTERIA
Exhibición de muebles en los últimos estilos, maderas primicias y precios módicos. Venta a plazo. Manufacturados insuperables.

Casa de doña María Portal v. d. Ordóñez. Teléfono N° 27.

Fernando Soto Padilla,

Propietario

CULTIVO DEL CACAO

por el Ingeniero M. B. Jencial

(Concluye)

ENFERMEDADES Y PLAGAS

El cacao está expuesto a padecer distintas enfermedades y es azotado por plagas y enemigos consiguientes a los climas calientes y húmedos, preferentes a aquel fruto, y para la mejor inteligencia del cultivador mencionaremos aquí las principales, in-

dicando al mismo tiempo el modo de prevenirlas y combatirlas. La oruga, que en el Ecuador llaman *marucha*, es una mariposa negra y blanca, que roe la corteza del árbol y deposita en ella los huevos, de los cuales se producen unos gusanillos blancos que se

introducen en el corazón del árbol y lo roen, como asimismo en el fruto, causando grandes perjuicios. Para eliminar esta plaga se recomienda hacer sahumerios o pequeñas hogueras en las calles de los cacaotales con hojarasca y venas de tabaco, con el fin de que, atraídos los insectos con el resplandor del fuego, perezcan en él. Al hacer esta operación se debe tener mucho cuidado de que no ocurran incendios ni sufran los árboles cultivados.

Las *ardillas*, *monos*, *ratas*, *loros*, *carpinteros* y otros animales destruyen con avidos el fruto del cacao y éstos deben perseguirse incesantemente para darles caza, interesando con tal fin a los mozos para que lo hagan.

Las *hormigas* que tanto daño causan a las hojas y a los tiernos brotes, alimentándose de ellos, se destruyen regando en sus caminaderos y muy especialmente al rededor del árbol, con sublimado corrosivo al 5 por cien y un poco de melaza; también puede regarse con bisulfuro de carbono o inundar los hormigueros con agua hirviendo y petróleo, o con el mosto o residuo de los licores destilados. La siguiente receta nos ha dado resultados eficaces y satisfactorios. Se hierven 50 gramos de arroz y cuando está frío, se le agregan 7 gramos de arsénico; así mezclado se riega por caminadero de las hormigas

Farmacia "La Salud"

Dr. Enrique Vives Monjil

Surtido de medicinas y novedades
constantemente

y particularmente cerca de la boca de los hormigueros; las hormigas cargan con el grano de arroz, que llevan sus madrigueras, y el envenenamiento producido por el arsénico resulta general. Téngase presente que este procedimiento no se debe poner en práctica en pequeños plantíos donde regularmente tienen cría de aves de corral.

El *comején* es otra plaga del cacao, que consiste en la formación de protuberancias terrosas en el tronco del árbol, en donde forma sus nidos, que se destruyen perforando aquellas protuberancias con una barilla de hierro e inyectando un poco de arsénico en polvo. Es muy perjudicial al cacao la rotura de sus ramas, ya por descuido u ocasionada por los fuertes vientos; produce una herida difícil de cicatrizar si no se la atiende, y viene el desangre o derrame de savia, que aniquila al árbol. Para contener ese derrame se le aplica sobre la herida una pasta preparada con estiércol de vaca, cubriendo la parte operada con un trapo, quedando así cubierto de la acción del aire y de la humedad.

Librería Alemana

PAPELERIA.—Artículos de escritorio, artículos de escuela, libros en blanco, plumas y tinteros, cuadernos y estampas.

MUSICA.—Instrumentos, violines, guitarras, acordeones y piezas.

Máquinas de escribir "Remington"

IMPRESIÓN.—Trabajos comerciales y sociedades: tarjetas y tarjetas.

"Fábrica de Sellos de Hule"
Especialidad en fechadores

Artículos fotográficos Kodak

ENCUADERNACION.—Pastas de materiales buenos; precios económicos

Fábrica de marcos con molduras de estilos clásicos y elegantes.

GHAGHARA DE SOBREMESA



En San Juan de Tucurrique, Costa Rica, el señor Gregorio Sotela mató una gran culebra, que sólo se alimentaba de terneros recién nacidos; no respetaba los gallineros y cada día engordaba como Juan en su casa. El señor Sotela la mató con una escopeta cargada de bala rasa! el primer tiro se lo metió en la cabeza: luego le encajó unos machetazos de seguridad: hizo que una yunta de bueyes la arrastrase hasta la casa; y le quitó el cuero, que medía siete varas y media, según asegura don Gregorio.

—El 7 de Septiembre último falleció en París el Coronel Chanchant, inventor de la ametralladora. Después de la muerte del Conde Zeppelin, no hay otro que nos haya emocionado tanto durante nuestra contemplación de la Guerra. Claudio Bernard en su tranquilo laboratorio, Alex. Carrell planteando la nueva cirugía, ¿qué significan frente a Chanchant, destructor de hombres, hoz de la Segadora implacable? Que duerma en paz quien contribuyó a quitarla a los civilizados, y que sobre su tumba no dibujen abanicos de fuego....

—Bajo mi palabra de honor que acabo de leer en un periódico, este aviso interesante: “Vendo varias propiedades de mucho porvenir, en un punto cercano a San Pedro del Mojón. Una empresa con sus mulas, carretones y carretas. Una biblioteca que

tiene, entre otras obras, las siguientes: un Diccionario Enciclopédico hispanoamericano, con sus apéndices, consta de 29 tomos y me importó 435 pesos; una colección de leyes de Centro-América, que bien pueden pesar 2.000 toneladas; las obras de Carolina Invernizzio, bien seleccionadas; “El Libro del Trópico,” de Arturo Ambrogi; y una colección completa de los Almanagues de Bristol, que era de mi difunta abuela.”

—En un artículo que acaba de escribir el Doctor Antonio Gómez Romero, acerca de la Unión Centroamericana, aparecen estas palabras, que vienen como anillo al dedo: “Todo reino dividido en fracciones contrarias, será desolado, y cualquier solar y casa dividido en bandos, no subsistirá.” Mateo, cap. XII, 25)

—A fin de ver si podían escapar del servicio militar obligatorio, algunos yanquis dispusieron casarse, para alegar que tenían a quién alimentar y vestir. Pero resulta que el tiro les salió por la culata, porque el General Crowder ha resuelto terminantemente que los matrimonios celebrados después del 20 de Julio, no son válidos; y el único remedio es ir al frente a botar la sangre. Si, amigos nuestros: la libertad, la igualdad, valen más que la esposa, convencéos.

—En “El Cronista,” de Tegucigalpa, acabo de leer que, a un lado de la casa de un señor Lo-

renzana, en Comayagüela, hay montones de piedras y marañas de matorrales, que hacen peligrar la travesía por la calle. Soy testigo ocular de lo que asegura el referido periódico; y agregó, que también hay un lodazal en que se crían hasta pescaditos de a gema, y que entre las piedras se ve con frecuencia tamagaces que ponen en peligro la vida de los pacíficos transeútes.

- Otra noticia auténtica: "Roberto Masís, de Costa Rica, de un bostezo se tragó la dentadura postiza y se le atiende con solicitud en el Hospital." El señor Masís manifiesta que no se expli-

ca cómo fué el percance, aunque va para seis meses que está sin empleo.

—Los caballeros que tengan pies elegantes, las señoritas que antes de bañarse destapan sobre el agua de la tina un bote de perfume Rigaud, las señoras que pasan de los cincuenta y todavía se empolvan para atraer a la juventud dorada; ya saben que en la tienda de Francisco Mayer, Mercado de San Isidro, tienen todo lo que en materia de perfumería, calzado, encajería, vestuario, puede satisfacer el gusto más caprichoso.

LÁPIZ ROJO

NOTAS

Crezca dichosa

Felicítamos a nuestro amigo don Manuel E. Sosa por el advenimiento de Teresa de Jesús, su segunda hija.

Serenata

Después de la suntuosa fiesta que la noche del 18 se ofreció al Delegado salvadoreño Merlos, varios gentiles hombres de Su Ma-

jestad organizaron una serenata que fue a despertar dulcemente a las novias. Era justo que después de haberse salido de madre el vino blanco y de nadar en leche las ostras inocentes, nuestra juventud dorada desbordase en el ánfora de la noche oscura la luz milagrosa de su alegría. Nos cuentan que ardaban en la juer-

ULTIMA NOVEDAD

Queda definitivamente instalado en el Barrio «La Plazuela» Calle de Cervantes, casa N^o 28 el nuevo taller fotográfico que su propietario don Santos T. Fortín ha hecho llegar de Estados Unidos de Norte América. Está provisto de los aparatos más modernos y de los materiales más finos. Para la ejecución de los trabajos cuenta con fotógrafos competentes y sus fotografías se garantizan en duración y elegancia.

Especialidad en retratos al crayón, botones e iluminaciones.—LOS PRECIOS ESTAN AL ALCANCE DE TODOS.

Se atienden órdenes a domicilio no sólo para retratar muertos, sino ancianos o enfermos que no puedan llegar a la galería.

Próximamente quedará instalado el servicio de teléfono.

ga el picaro Aristco, el delicioso Luis G. Nuila y otros próceres del optimismo. Doña Guiomar la Penserosa no salió al balcón becqueriano a pesar de la dulzura de los violines trasnochadores.

Personales

Vino de Danlí el caballero don Gustavo A. Nuño, quien pronto regresará a Norte América donde está estudiando Ingeniería Civil.

—De temporada está en San Juancito el diplomático Dr. Atilio Peccorine.

—Mal de salud se halla el joven Fernando Figueroa, Presidente de la “Sociedad Normal Unionista.”

—Del sur ha llegado el capitalista don Juan Oyuela.

—Se ha restablecido de su dolencia el amigo don Lucas Moncada.

La conferencia de Oviedo

La noche del trece del actual, nuestro amigo Matías Oviedo dictó su conferencia sobre El Salvador, en el aula abierta de la Escuela Normal de Profesores y a excitativa de la sociedad unionista que tienen instalada los estudiantes de dicho plantel. Lo que se refiere a la educación popular, la industria, el comercio y el movimiento intelectual, fue explicado con brillantez de palabra, y el conferencista hizo una venia de respeto a Gavidia, Masferrer, el jurista Belarmino Suárez y los médicos Luis V. Velasco y Juan C. Segovia. Nuestros aplausos para Oviedo, como un signo de simpatía.

<p>Dirección cablegráfica “AUTOSCO” CLAVES USA AS A. B. C. 5ª Edición</p>	<p>Compañía de Transportes Gómez & Estrada Agencia de Automóviles Garage.—Reparaciones.—Vulcanización Tegucigalpa, C. A.</p>	<p>Oficina y Talleres CALLE REAL COMAYAGUELA Teléfono No 222</p>
--	--	---

Una fiesta brillante

Fue la que el pasado domingo se verificó en la Escuela de Niñas número 1 de la capital, que acertadamente dirige la señorita Antonia Jerez. He aquí el programa: Palabras de la Profesora Rosa Valladares; Acto público del segundo año, a cargo de la Profesora Manuela Matamoros; Canto «La Saboyana;» Recitación «Patria;» Canto «Campanas de la Tarde,» por la Profesora señorita Matamoros; Recitación «La Vida y el Rosal;» Recitación «Nostalgia,» por la señorita Valladares. La Banda de Infantería amenizó la fiesta, concurriendo distinguidas personas, como doña Genoveva de Z. Figueroa, señorita Mercedes López Pineda, don Fernando Morales Molinedo, don Luis Landa, don Santiago Cervantes, don Julián R. Cáceres y don Cecilio Colindres Zepeda.

Revistas recibidas

A nuestra mesa de redacción llegaron «Adelante,» de Mérida, Yucatán; «La Nota,» de Buenos Aires; «El Figaro» y «Bohemia,» de Habana; «Revista de Revistas,» de México, D. F.; «Renacimiento,» de Santo Domingo, República Dominicana; «Nicarao,» de Managua; y «Revista Mexicana,» de San Antonio, Texas.

No le gusta la unión

Un corresponsal que «The Belize Independent,» semanal de Belize, tiene en La Ceiba, comentando la idea lanzada por nuestro Presidente Doctor Bertrand, dice que su realización es tan imposible para esta generación y la venidera, «como hacer que el agua

corra de abajo para arriba en una montaña,» y que es extraño que sean sus partidarios y defensores algunas personas que hacen alarde de cultura. Se conoce que el muchacho no tiene ni nociones de hidráulica elemental, y que Dios en el cerebro no le puso ni un átomo de fósforo.

De San Pedro Sula

Están instalando la línea telefónica que unirá la ciudad con los pueblos que se hallan a los lados de la vía férrea hasta Puerto Cortes. Algunos piensan que convendría ligar las redes con las de Tela y La Ceiba.

Sociedad Unionista femenina

Nuestro agradecimiento por la noticia que hemos recibido de las alumnas del Colegio Técnico-Práctico de Señoritas referente a la organización de su club de propaganda pro-unión, que denominaron «Francisco Bertrand,» y cuya directiva quedó organizada así: Presidenta, Lucila A. Cerrato; Vicepresidenta, Salvadora Matamoros; Vocales, Elena Láinez y Jacoba Zúñiga; y Secretarías, Juana Burgos C. y Julia Tinoco A.

Asteriscos de La Ceiba

* El señor Agustín Diesdier acaba de publicar el folleto «La Ley Natural es inviolable,» para demostrar que el celibato produce relajación en el clero católico, y reproduce en su apoyo una carta dirigida a las madres de familia por el caballero moralista don Ramón Chies.

* La empresa Honduras Sugar and Distilling Company fabrica un whiskey y un ginebra estilo holandés, que es de lo mejor que se conoce. Esta nueva enorgullece a la naciente industria nacional.

Inéditos

Para nuestras sucesivas ediciones contamos con páginas en ver-

so y prosa que nos envían los mejores intelectuales de Centro América. Siempre habrá una sección de literatura regional, otra humorística, otra de fina literatura y una reseña rápida sobre el mundo mental. Por ahora publicamos dos páginas selectas que agradecemos a la bondad de poetas que quieren nuestra revista. Después irán las firmas de Arenales, García Monge, Rafael López, González Martínez, Soto, Avilés.

Correo de Juticalpa

Sigue siendo el plato del día el robo escandaloso que se perpetró en la casa de los herederos de don Francisco Zelaya. Todo cayó bajo las uñas largas: ropas de uso, utensilios de cocina, pañolones; y era de verse los papeles en desorden, los baúles abiertos, las ropas por el suelo, cuando llegaron los dueños atónitos.

—El texto de inglés que ha escrito el señor José María Navas puede ser aprovechable para servicio de nuestros colegios, ya que los peritos hablan bien de lo realizado por el autor.

Choluteca al día

Muy concurrida estuvo la velada con que las escuelas de la ciudad solemnizaron el aniversario del descubrimiento de Colón. Tomaron parte los Profesores Antonio Bones Quiñónez, quien dijo el discurso inaugural y compuso el diálogo "Enseñar al que no sabe;" y don Octaviano Arias, quien dió al escenario el cuadro dramático "La voz de la Naturaleza." El monólogo en verso "Colón en la prisión" fue escrito por don Armando Flores Fiallos; y la señorita María Cristina Joya declamó unos versos de Justo Sierra.

—Piensan lanzar la candidatura municipal de don Encarnación Beneditt.

Gasolinas correo

Nos informan de Amapala que allá se espera de los buenos oficios del señor Director General de Correos la normalización del itinerario de las gasolinas a que se ha encomendado la correspondencia entre La Unión y San Lorenzo.

Otro comité unionista

Agradecemos la atención de las señoritas Herminia O. Urbina y Cecilia Moneada G., al informarnos que la sociedad unionista "Juan Rafael Mora" se ha constituido en el "Comité Central Unionista Femenino" que llevará el nombre de aquel prócer centroamericano. Un voto de simpatía a las bizarras paladines del patriotismo.

El unionismo en León

León, 15.—Cada día toma mayor incremento aquí el unionismo.—Abrázolos cordialmente.—*Luis Argüello.*

Más sobre la huelga

•La Ceiba, 17.—La fuerza armada recuperó de los huelguistas las máquinas del ferrocarril; vase apaciguando la gran huelga.

— 18.— Está para salir espléndido folleto «Próceres.»—Robáronse completo Barbería Central.—*Atlántida.*

San Pedro al día

Don José Sologaitoa proyecta traer una imprenta de La Ceiba. Ingeniero Rubén Bermúdez h. está haciendo plano y perfil de la línea férrea nacional. Arreglando la huelga encuéntrese todavía en Cuyamel el Coronel Meza Cálix.—De Guatemala llegará próximamente doña Matilde v. de Bonilla. — Casas de Comercio anuncian pequeña rebaja de precios con motivo alza el valor de la plata.—*Corresponsal.*



SUMARIO

	PAGINA
<i>Los tópicos del día</i>	265
<i>Jardines paganos, por Flavio Herrera— Anhelo, por Julián R. Cáceres</i>	269
<i>Literatura Regional, por Joaquín García Monje</i>	270
<i>A Rafael Heliodoro Valle, por Luis Andrés Zúñiga</i>	271
<i>Comediantes de la Naturaleza, por Miguel Angel Navarro h</i>	272
<i>En honor de Rafael Heliodoro Valle</i>	275
<i>La escuela de doña Jacoba, por Juan Ramón Azilés</i>	276
<i>Mundo mental, por Lápiz Rojo</i>	278
<i>El aburrimiento, por X. Y. Z</i>	280

Notas e ilustraciones